

# Zmluva o spolupráci a propagácii

## Objednávateľ:

OBEC ZEMNÉ  
So sídlom: G. Czuczora 268, 941 22 Zemné  
IČO: 00309371  
DIČ: 2021060833  
Zastúpené: Ing. János Bób, starosta obce

(ďalej len objednávateľ“)

## Poskytovateľ:

Novocentrum Nové Zámky a.s.  
So sídlom: Hlavné námestie č. 7, 940 01 Nové Zámky  
IČO: 34 142 495  
Zastúpený: Mgr. Katarínou Hozlárovou, predsedkyňou predstavenstva  
Ing. Péterom Nagyom, členom predstavenstva  
Bankové spojenie: VÚB banka a.s.mestská pobočka Nové Zámky  
Č. ú. 1498544-172 / 0200  
Zriadený: spoločnosť zapísaná v OR SR Nitra vložka : Sa č. 196/N

(ďalej len „poskytovateľ“)

## Článok I. Predmet a účel zmluvy

**1.1** Predmetom zmluvy je výroba a dodávka digitálneho televízneho vysielania v obci Zemné, tzn. zabezpečenie výroby a spracovanie mediálnych správ a pod. podľa programovej štruktúry.

**1.2** Objednávateľ sa zaväzuje platiť poskytovateľovi za plnenie podľa odseku 1.1 tohto článku odplatu vo výške a spôsobom podľa ďalších ustanovení tejto zmluvy a poskytovať mu súčinnosť nevyhnutnú pre plnenie jeho povinností v rozsahu a spôsobom podľa ďalších ustanovení tejto zmluvy.

## Článok II. Práva a povinnosti poskytovateľa

**2.1** Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi nasledujúce služby v oblasti digitálneho televízneho vysielania a to šesťkrát počas doby trvania zmluvy v slovenskom a v maďarskom jazyku , podľa:

### 2.1.1 programovej štruktúry

- a) úradné oznamy a informácie OBCE Zemné, resp. jeho výkonného orgánu – Obecného úradu Zemné, informácie o činnosti a aktivitách Obcou Zemné zriadených alebo založených subjektov (školy, školské zariadenia, príspevkové organizácie), informácie o aktivitách podnikateľských subjektov s majetkovou účasťou mesta,
- b) oznamy a informácie o činnosti obecnej polície,
- c) informácie z oblasti civilnej a požiarnej ochrany a záchranných zložiek,
- d) informácie pre obyvateľov z oblasti dopravy, zdravotníctva a služieb,
- e) zabezpečenie odvysielania pozvánky a účasti na nekomerčné podujatia organizované obcou a mestskými organizáciami prostredníctvom videotextu alebo grafickej formy pozvánky,

**3.1** Poskytovateľ je oprávnený poskytovať plnenie tejto zmluvy prostredníctvom svojich zamestnancov, ktorí sú odborne spôsobilí na vykonávanie služieb spojených s predmetom tejto zmluvy.

**3.2** Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri výkone svojej činnosti pre objednávateľa, a to aj po ukončení zmluvného vzťahu. Počas trvania tejto zmluvy je poskytovateľ povinný vykonávať svoju činnosť tak, aby chránil záujmy a dobré meno objednávateľa.

**3.3** Poskytovateľ je v plnom rozsahu zodpovedný za všetky škody, ktoré spôsobí on alebo ním poverené osoby, porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a porušením príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa k činnosti objednávateľa.

## **Článok IV.**

### **Práva a povinnosti objednávateľa**

**4.1** Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy ustanoviť jednu osobu poverenú podávať poskytovateľovi informácie a komunikovať s ním o obsahu programu,
- b) riadne a včas poskytnúť všetky informácie, dokumenty a podklady potrebné pre plnenie povinností poskytovateľa, najneskôr 48 hodín pred ich spracovaním,
- c) poskytnúť súčinnosť na požiadanie poskytovateľa, potrebnej v súvislosti s poskytovaním služieb pre objednávateľa,

## **Článok V.**

### **Platby a platobné podmienky**

**5.1** Objednávateľ sa zaväzuje platiť poskytovateľovi na jeho účet odo dňa účinnosti tejto zmluvy za plnenie predmetu a účelu tejto zmluvy finančnú kompenzáciu – jednorázovú odmenu, ktorá je zmluvnými stranami dohodnutá nasledovne:

Kompenzácia (ročná odmena) bez DPH	800,- €
(slovom: osemsto eur )	
Výška DPH 20 %	160,- €
(slovom: jednošesťdesiat euro)	
Kompenzácia (ročná odmena) s DPH	960,- €
( slovom: deväťstošesťdesiat euro )	

Finančná kompenzácia (ročná odmena) poskytovateľa bude objednávateľom platená jednorázovo a to na základe faktúry vystavenej objednávateľom.

## **Článok VI. Ochrana osobných údajov**

**6.1** Poskytovateľ je oprávnený nakladať s osobnými údajmi fyzických a právnických osôb, príp. iných osôb, o ktorých sa dozvie pri výkone činnosti pre objednávateľa, len v rozsahu nevyhnutnom na riadne splnenie jeho povinností podľa tejto zmluvy.

**6.2** Poskytovateľ nie je oprávnený osobné údaje žiadnym spôsobom meniť, rozširovať, zverejňovať, komukoľvek poskytovať. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi v plnom rozsahu za všetky škody, ktoré objednávateľovi vzniknú z dôvodu porušenia povinností podľa tohto článku tejto zmluvy poskytovateľom alebo ním poverenými osobami.

## **Článok VII. Zánik zmluvy**

**7.1** Platnosť tejto zmluvy zaniká:

- uplynutím dojednanej doby,
- písomnou dohodou oboch zmluvných strán,
- odstúpením od zmluvy.

## **Článok VIII. Platnosť a účinnosť zmluvy**

**8.1** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednej zo zmluvných strán a účinnosť dňom podpisu poslednej zo zmluvných strán. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú , t.j. do 15.07.2016.

**Článok XIII.**  
**Záverečné ustanovenia**

9.1 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých objednávateľ a poskytovateľ obdrží každý po dvoch rovnopisoch.

8.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva, s ktorej obsahom bezvýhradne súhlasia, je výrazom ich pravej a slobodnej vôle, že bola uzatvorená dobrovoľne a bez nátlaku.

V Nových Zámkoch, dňa 10.07.2015

V Zemnom, dňa 15.07.2015

Poskytovateľ

.....

Objednávateľ

.....

